|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **A tantárgy megnevezése:**  | **Kód** | **Kreditszám:** |
| Angol nyelvű szakirodalom és szakszövegek olvasása, fordítása (*Magyarország története 1918-tól napjainkig szakirány*) | NMB\_TD120G4 | 4 |
| **A tantárgyért felelős szervezeti egység** | **A kurzus jellege** | **Kontaktóraszám:**  |
| EKF BTK Történelemtudományi Intézet | Szeminárium | 60 |
| **Előfeltételek** | **Az értékelés formája** |  |
|  | Gyakorlati jegy |  |
| **Cél:**A kurzus elvégzése után a hallgató tudjon eligazodni az angol nyelvű szakirodalomban és szakszövegekben, valamint szótár segítségével képes legyen angol nyelvű szakirodalmat magyarra fordítani. **Tartalom:**1. Bevezetés: olvasásstratégia idegen nyelven; szótár hasznossága, veszélye.
2. Az első világháború: diplomáciai levelek, egyezmények, békeszerződések (Zimmerman Telegram, Treaty of Longon, Conditions of an Armistice with Germany)
3. Az első világháború: beszédek (Woodrow Wilson, Henry Cabot Lodge)
4. Az első világháború: naplók, visszaemlékezések (A. W. Miller, Thomas Fredrick Littler)
5. Az első világháború: angol nyelvű szakirodalom (John Maynard Keynes)
6. Az orosz forradalom: diplomáciai levelezés (US orosz Nagykövet)
7. A második világháború: egyezmények, békeszerződések (Yalta Conference, Potsdam Conference, US Armistice with Hungary)
8. A második világháború: beszédek (Winston Churchill, F.D. Roosevelt)
9. A második világháború: közvélemény (Judge Charles E. Wyzanski, Jr. „Nuremberg in Retrospect”)
10. A második világháború: szakirodalom (Daniel Jonah Goldhagen)
11. Hideg háború: beszédek (Winston Churchill, Harry Truman)
12. Hideg háború: diplomáciai egyezmények, szerződések (Reports by Secretary Byrnes, 1951 Agreement between US and Yugoslavia)
13. 1956: angol nyelvű szakirodalom (Charles Gati)
14. Berlin Fal: diplomáciai levelezés (USA and USSR: Exchange of Notes on the Berlin Wall, 1961)

**Módszerek:** projektor használata, tanári előadás, hallgatói csoport munka**Követelmények, a tanegység teljesítésének feltételei:** Vizsgakötelezettség írásban, beadandó irásbeli dolgozat  |
| **Kötelező olvasmányok:**1. “Ordinary Germans and the Holocaust.” Részlet Daniel Jonah Goldhagen *Hitler's Willing Executioners* című könyvéből.
2. Gati, Charles: *Failed Illusions*. Washington. 2006.
3. Keynes, John Maynard: *A Revision of the Treaty*. London. 1922.

(A felsorolt források könnyen hozzáférhetőek az interneten.)**Ajánlott irodalom:**1. Michael Vince: *Advanced Language Practice with Key.* London. 2003.
 |
| **Tantárgyfelelős:** Cooper Thomas**Oktató:** Cooper Thomas |